| **Français en immersion 3e année**  **Production écrite (PÉ)** | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Résultat d’apprentissage** | | **1 Peu d’éléments de preuve**  Avec de l’aide, je comprends certaines parties des idées simples, et je réalise quelques-unes des habiletés les plus simples. | **2 – Éléments de preuve partiels**  Je comprends les idées simples, et je réalise les habiletés les plus simples. Je continue à progresser/ cheminer vers les idées et les habiletés plus complexes. | **3 – Suffisamment d’éléments de preuve**  Je comprends les idées les plus complexes, et je maitrise les habiletés complexes enseignées en classe. **J’atteins le résultat d’apprentissage.** | **4- Beaucoup d’éléments de preuve**  Je comprends tout à fait les idées complexes, et je peux appliquer les habiletés que j’ai développées à des nouvelles situations pas abordées en classe. |
| **3PÉ.1**  Rédiger :   * plusieurs phrases pour exprimer ses gouts et ses préférences, ou décrire un environnement ou un évènement; * un court texte narratif dont les personnages, le lieu, le temps et la situation initiale sont présentés*.* | | **Avec de l’aide**, je peux **rédiger un texte de quelques phrases** pour exprimer mes gouts et mes préférences **OU** décrire un environnement ou un évènement. | Je peux **rédiger un texte de quelques phrases** pour exprimer mes gouts et mes préférences **OU** décrire un environnement ou un évènement. | Je peux **rédiger un texte de plusieurs phrases** pour exprimer mes gouts et mes préférences **OU** décrire un environnement ou un évènement. | Je peux **rédiger un texte de plusieurs phrases** pour exprimer mes gouts et mes préférences **ET** décrire un environnement ou un évènement. |
| **Avec de l’aide**, je peux rédiger un court texte narratif qui inclut **certains des éléments suivants :**   * des personnages; * un lieu; * un temps précisé; * une situation initiale. | Je peux rédiger un court texte narratif qui inclut **certains des éléments suivants :**   * des personnages; * un lieu; * un temps précisé; * une situation initiale. | Je peux rédiger un **court texte narratif qui inclut les** **éléments suivants :**   * des personnages; * un lieu; * un temps précisé; * une situation initiale. | Je peux rédiger un court texte narratif qui **développe certains** des éléments suivants :   * des personnages; * un lieu; * un temps précisé; * une situation initiale. |
| Commentaires | | | | | |
| **3PÉ.2**  Se servir du processus d’écriture, avant, pendant et après, avec l’aide de l’enseignant ou de l’enseignante, pour :   * établir les paramètres de son projet d’écriture, y compris l’intention d’écriture, la structure et les composantes du texte; * produire un message; * vérifier le contenu de son message; * appliquer les conventions linguistiques à son écrit; * planifier la présentation finale de son projet d’écriture; * réfléchir à ce qu’il ou elle a produit. | **Les paramètres / Planification** | La pré-écriture (p. ex. dessin toile d’idée, remue-méninges) est **insuffisante**. | La pré-écriture (p. ex. dessin toile d’idée, remue-méninges) **esquisse** les idées de mon texte. | La pré-écriture (p. ex. dessin toile d’idée, remue-méninges) est **complète**. | La pré-écriture (p. ex. dessin toile d’idée, remue-méninges) est **approfondie**. |
| La pré-écriture (p. ex. plan) n’est pas organisée. | La pré-écriture (p. ex. plan) est **passablement** organisée. | La pré-écriture (p. ex. plan) est **organisée**. | La pré-écriture (p. ex. plan) est **clairement organisée**. |
| Il n’y a pas de lien entre le brouillon et la pré-écriture. | Le brouillon démontre un **lien flou** à la pré-écriture. | Le brouillon démontre **un lien** à la pré-écriture. | Le brouillon démontre **un lien fort** à la pré-écriture. |
| Le brouillon démontre **peu** d’évidence d’un début, d’un développement **OU** d’une conclusion. | Le brouillon démontre **l’évidence** d’un début, d’un développement **OU** d’une conclusion. | Le brouillon démontre l’évidence d’un début, d’un développement **ET** d’une conclusion. | **L’introduction, le corps du texte et la conclusion sont clairement évidents** dans mon texte. |
| **Révision** | La révision de mon texte démontre que je peux **exécuter quelques-unes de ces habiletés, avec de l’aide :**   * réorganiser les idées de mon texte; * effacer des idées de mon texte; * remplacer ou déplacer des mots. | La révision de mon texte démontre que je peux **exécuter quelques-unes de ces habiletés :**   * réorganiser les idées de mon texte; * effacer des idées de mon texte; * remplacer ou déplacer des mots. | La révision de mon texte **démontre que je peux :**   * réorganiser les idées de mon texte; * effacer des idées de mon texte; * remplacer ou déplacer des mots **ET** * **utiliser un complément du nom** (p. ex. le chien *de mon ami*, la célébration *de sa fête*) **OU un complément de phrase** (p. ex. Je suis venu *pour te rendre visite*; *quand elle est arrivée*, je l’ai accueillie) **pour enrichir la phrase.** | La révision de mon texte **démontre que je peux :**   * réorganiser les idées de mon texte; * effacer des idées de mon texte; * remplacer ou déplacer des mots; * utiliser un complément du nom **ET** un complément de phrase pour enrichir la phrase. |
| **Message / Contenu** | La grande idée n’est **pas évidente du tout.** | La grande idée est **là, mais pas évidente.** | La grande idée est **claire**. | La grande idée est **très originale, hors de l’ordinaire.** |
| Je connais peu de choses sur ce sujet, et **je donne insuffisamment d’informations.** | Je connais un **certain nombre de choses** sur le sujet et **je peux ajouter plus d’informations.** | Je connais **beaucoup de choses** sur le sujet et **j’ai donné suffisamment d’informations.** | Je connais le sujet **en profondeur,** et j’ai présenté **des informations approfondies.** |
| Mon texte contient **très peu de détails.** | Mon texte contient des détails **ordinaires et familiers.** | Mon texte contient des détails **intéressants**. | Mon texte contient beaucoup de **détails intéressants et originaux qui captiveront le lecteur.** |
| Si j’utilise des images, elles **ne parlent pas du tout de la grande idée.** | Si j’utilise des images, elles parlent **parfois** de la grande idée. | Si j’utilise des images, elles **aident le lecteur à comprendre la grande idée.** | Si j’utilise des images, elles **ajoutent beaucoup d’information sur la grande idée.** |
| **Organisation** | J’écris un texte en ordre **avec de l’aide.** | Mon texte a un **certain ordre.** | L’ordre de mon texte est **évident**. | C’est **très facile de suivre les idées.** |
| **Avec de l’aide**, je peux écrire un début. | Il y a un **début**. | Il y a un début **clair avec détails.** | Le début est **accrocheur**. |
| Il n’y a pas de développement. | Il y a un tout petit développement. | Il y a un développement **ET**  il y a une fin. | Il y a un développement **ET**  il y a une fin **de plusieurs phrases.** |
| **Voix** | Mon intention d’écriture **n’est pas évidente.** | Mon intention d’écriture est **moins évidente**. | Mon intention d’écriture est **évidente**. | Mon intention d’écriture est **très évidente.** |
| Le lecteur **ne connait pas** mes opinions et mes sentiments. | J’exprime **quelques opinions et quelques sentiments.** | Le **lecteur connait** mes opinions et mes sentiments. | Mes opinions et mes sentiments sont **clairs**. |
| Je trouve le sujet ennuyeux, et donc mon texte **n’a pas d’énergie.** | Le sujet ne m’intéresse pas beaucoup, alors le texte a **moins d’énergie.** | J’aime mon sujet, alors mon texte transmet **de l’énergie**. | J’aime beaucoup mon sujet; mon texte exprime mon enthousiasme et transmet **beaucoup d’énergie**. |
| **Choix de mots** | J’utilise des mots que je vois autour de moi ainsi que **quelques mots anglais** qui donnent un message simple. | J’utilise **quelques mots de mon niveau** qui donnent un message **simple.** | J’utilise des **mots de mon niveau qui donnent un message clair.** | J’utilise des mots des niveaux avancés, **y compris des expressions courantes**, qui donnent un message plus complexe. |
| **Fluidité des phrases** | Mon texte démontre que j’utilise presque toujours une ou deux **des formes de la phrase simple affirmative :**   * groupe du nom (GN) et groupe du verbe (GV) (et un complément obligatoire ou un adjectif); * groupe du nom (GN) : un déterminant + un nom, un nom propre ou un pronom; * groupe du verbe (GV): un verbe seul, un verbe + son ou ses compléments obligatoires ou un verbe d’état et un attribut; * nom/pronom + verbe + adverbe, p. ex. il lit lentement; * adverbe + nom/pronom, p. ex. Après, je … | Mon texte démontre **plusieurs** **des formes de la phrase simple affirmative :**   * groupe du nom (GN) et groupe du verbe (GV) (et un complément obligatoire ou un adjectif); * groupe du nom (GN) : un déterminant + un nom, un nom propre ou un pronom; * groupe du verbe (GV): un verbe seul, un verbe + son ou ses compléments obligatoires ou un verbe d’état et un attribut; * nom/pronom + verbe + adverbe, p. ex. il lit lentement; * adverbe + nom/pronom, p. ex. Après, je … | Mon texte démontre **une variété** de **formes de la phrase simple affirmative :**   * groupe du nom (GN) et groupe du verbe (GV) (et un complément obligatoire ou un adjectif); * groupe du nom (GN) : un déterminant + un nom, un nom propre ou un pronom; * groupe du verbe (GV): un verbe seul, un verbe + son ou ses compléments obligatoires ou un verbe d’état et un attribut; * nom/pronom + verbe + adverbe, p. ex. il lit lentement; * adverbe + nom/pronom, p. ex. Après, je … | Mon texte démontre **un emploi stratégique et varié** des **formes de la phrase simple affirmative :**   * groupe du nom (GN) et groupe du verbe (GV) (et un complément obligatoire ou un adjectif); * groupe du nom (GN) : un déterminant + un nom, un nom propre ou un pronom; * groupe du verbe (GV): un verbe seul, un verbe + son ou ses compléments obligatoires ou un verbe d’état et un attribut; * nom/pronom + verbe + adverbe, p. ex. il lit lentement; * adverbe + nom/pronom, p. ex. Après, je … |
| **Conventions** | J’orthographie correctement quelques mots usuels selon le contexte et la situation **ET** noms propres familiers de villes et de pays. | J’orthographie correctement **beaucoup** de mots usuels selon le contexte et la situation **ET** de noms propres familiers de villes et de pays. | J’orthographie correctement les mots usuels selon le contexte et la situation **ET** les noms propres familiers de villes et de pays. | J’orthographie correctement **les mots nouveaux ou les mots que je trouve moi-même.** |
| Je peux orthographier les mots inconnus avec **de l’aide.** | J’utilise **quelques** stratégies pour orthographier les mots inconnus. | J’utilise **plusieurs stratégies** pour orthographier les mots inconnus. | J’utilise **une variété** de stratégies pour orthographier les mots inconnus. |
| Je **commence à regrouper** les idées dans le texte. | Je **regroupe** mes idées en ordre. | **J’organise mes idées en paragraphes.** | J’organise mes idées en paragraphes **dont chacun parle d’un seul sujet.** |
| J’utilise **quelquefois** les majuscules de façon appropriée, **OU** le point pour terminer la phrase simple affirmative. | J’utilise **souvent** les majuscules de façon appropriée, **OU** le point pour terminer la phrase simple affirmative. | J’utilise **toujours** les majuscules de façon appropriée, **ET** le point pour terminer la phrase simple affirmative. | J’utilise de **temps en temps** le point d’interrogation (?) dans une phrase interrogative à structure simple. |
|  | Je peux orthographier les mots inconnus avec **de l’aide.** | J’utilise **quelques** stratégies pour orthographier les mots inconnus. | J’utilise **plusieurs stratégies** pour orthographier les mots inconnus. | J’utilise **une variété de stratégies** pour orthographier les mots inconnus. |
| **Rétroaction** | **Avec l’aide de l’enseignant(e),** je peux faire une rétroaction **partielle** de l’étape de préparation à l’aide d’une feuille d’autoévaluation. | **Avec l’aide de l’enseignant(e),** je peux faire une rétroaction **superficielle** de l’étape de préparation à l’aide d’une feuille d’autoévaluation. | **Avec l’aide de l’enseignant(e),** je peux faire une rétroaction **réfléchie** de l’étape de préparation à l’aide d’une feuille d’autoévaluation. | Je peux **discuter de mon autoévaluation** avec l’enseignant(e) en conférence. |
| **Avec l’aide de l’enseignant(e),** je peux planifier de publier mon texte. | **Avec l’aide de l’enseignant(e),** je peux publier mon texte **OU** le présenter à un public. | **Avec l’aide de l’enseignant(e),** je peux publier mon texte **ET** le présenter à un public. | **Avec l’aide de l’enseignant(e),** je peux publier mon texte **ET**, **de façon autonome, j**e peux le présenter à un public. |
| Commentaires | | | | | |